

the

KALIFORSKI

Since 1979

NEWSLETTER OF THE YUGOSLAV-AMERICAN CULTURAL ORGANIZATION, INC.

P.O. Box 226, Watsonville, California 95077

No. 98 Aug. 1987

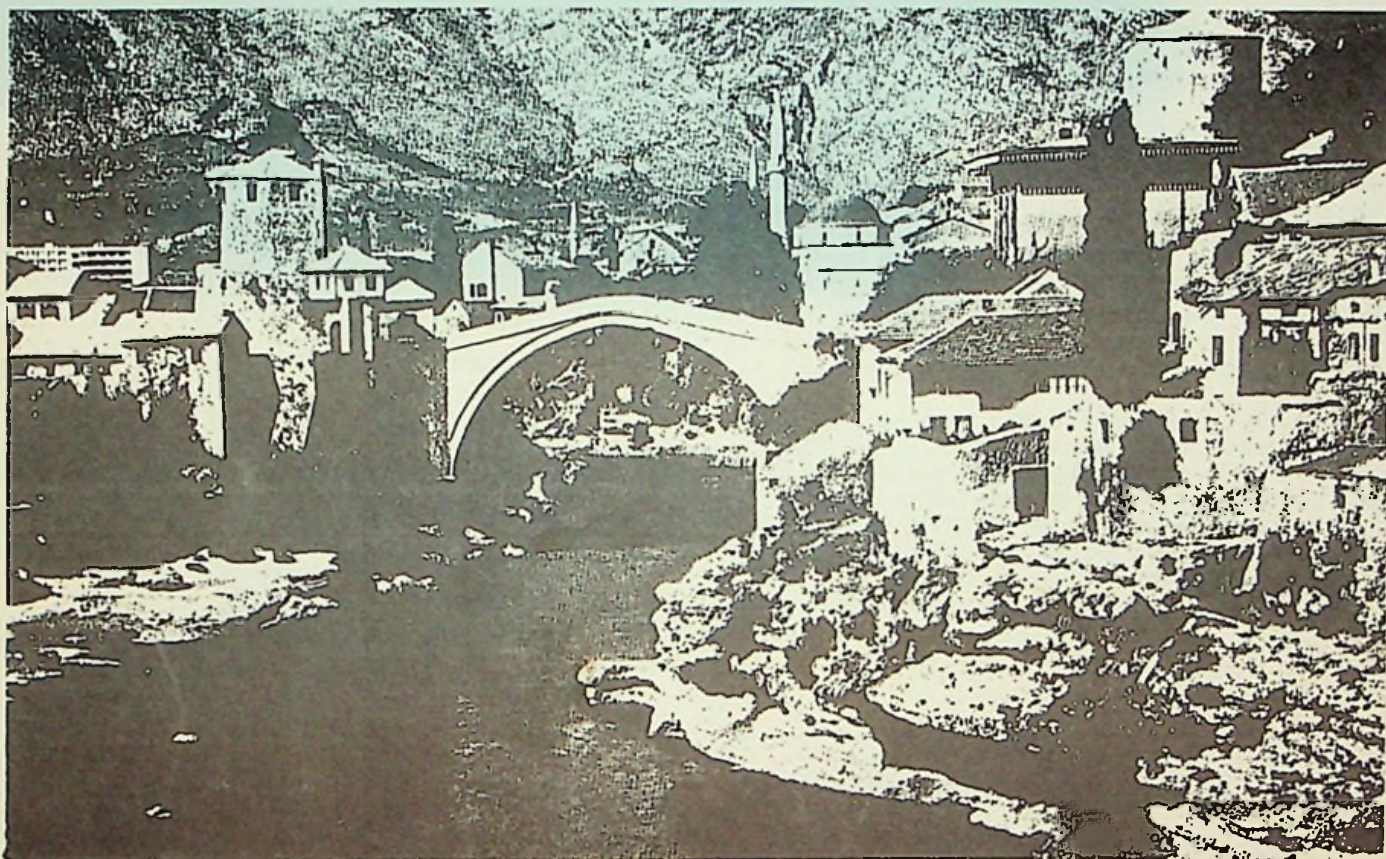
(A NON-PROFIT, NON-RELIGIOUS, & NON-POLITICAL ORGANIZATION)

Circulation: 425

EDITORS: Dale Skillicorn and Janet (Pelich) Justus-Skillicorn

Contact at Rapid Offset Printing, 22 East Lake Avenue, Watsonville, California 95076

(408) 724-2900



CONTEST — First person to identify this Yugoslavian town wins a free ticket to our next YACO dinner.
Send your answer to "Kalifornski Kontest," 22 East Lake Avenue, Watsonville, CA 95076

No one officially won last month's contest, although Zarko Radich (not competing) recognized Selj, a town where he once spent most of a year. To reassure anyone who thinks "all Yugoslav towns look alike — therefore you can't tell one from another" (as one person claimed about last month's picture) not only does each town have its own identity, but to make it a little easier for YOU to spot those differences in future contest pictures, I can tell you that any picture we use for these contests can be found in Review Magazine or any of the other pictorial material available in the special Yugoslavian section of the Watsonville Library.

PRESIDENT'S MESSAGE

The fifth of July, YACO's eighth annual barbeque is now history. I feel it was one of the nicest we have had. We served about 300 dinners. The weather was great, the location was beautiful, the people were the very best, the food was extra good, the music was (many people said) the best group we have had in a very long time, and I will have to agree with them. Thank you, Art Rodich.

To put on a very successful event like the one we had takes a lot of hard working people. Here is a list of the hardest working crew you have ever seen: set up and clean up committee was Jack Osorio, Chuck Heebner, Cecil Hamblin, Antone Basich, John Biskup, and Mark Farris. Cooks were Jerry Gospodnetich, Zarko Radich, Antone Basich, Chuck Heebner, Alex Solano, Nevenka Radich (she cooked all the pasta), Lena Derpich (she was in charge of all the salads and dressings — and anything else that needed to be done), Stephanie Bokariza and Gerry Heebner.

Many thanks to Steve Knego, who was our MC and ran the raffle, who also donated two travel bags from Adriatic Travel — Thanks, Steve.

And to Andy Gulermovich and John Biskup for setting up the sound system and putting it in the trees so we could all hear the music much better. The kids' games were supervised by Walter Zurowski and Naida Nicholas; the games were good and the kids had a very good time. Ticket sellers were Agnes Leonardich, Babe, Shirley Hamblin, Gerry Belick, and Emme Colendich. John Colendich was in charge of the bar, and very ably helped by his brother Mark and Chuck Heebner. The food was served by Stephanie Bokariza, Lena Derpich, Lucille Deretich, Jerry Gospodnetich, Geri Heebner, George Jurickovich, and Mary Basich.

Decorations were by Fran Basich, Mary Basich and Antone Basich. Desserts: Joan Jurickovich and Ella Korach. Mary Gizdich was home recuperating from surgery and could not attend, but I am sure she was with us in spirit. Last, but not forgotten, Jo Puhera and Ann Cernokus for taking the dinner tickets. I hope I haven't forgotten anyone. I extend my personal thanks to everyone who helped.

Hoping to see you at our macaroni and chicken barbeque.

Ron

THANKS

RE: THE PICNIC

As a member of the Executive Board, I wish to express my appreciation for the help we received from everyone who assisted in making the event an occasion we will long remember. My sister, Agnes Leonardich, came from Salinas and helped by selling dinner tickets and also assisted me at the drink ticket booth.

Thanks again.

*Emme Colendich,
Secretary*

TO ALL INVOLVED:

Thanks for a great July Barbecue.

The food was delicious, the music great, and the table decorations were outstanding.

Everyone seemed to have a good time and also expressed their pleasure.

Thanks again,


*Jo Puhera
Y.A.C.O. member*

I am grateful for the help I received in making the pasta and tossed green salads. Especially, Nevenka Radich, Geri Heebner, and Stephanie Bokariza.


I also wish to thank everyone who helped in any way towards the picnic. I hope to see you all next year for a great time.

Lena Derpich

YACO Member



FORD



Marty Franich

BOB CULBERTSON
ROCKY FRANICH

- ★ Lowest Prices on Cars
- ★ Two Modern Service Depts.
- ★ Convenient to all
Santa Cruz & Monterey Residents.

MARTY FRANICH FORD

WATSONVILLE

MARTY FRANICH LINCOLN-MERCURY



PAJARO

FOOD CENTER

\$\$\$

**WE
SERVE
SAVINGS**

AT
307 SALINAS ROAD



\$\$\$

**RIGHT TO
LIMIT
RESERVED.
NO DEALERS**

DON'T MISS IT!
ONLY 150 SERVINGS!

YACO'S

B-B-Q CHICKEN & MACARONI DINNER



By Lena, Jerry & Ron

Music by
Martin Santich

Dinner includes:

Chicken
Macaroni
Salad
Coffee
Dessert

50/50
Raffle

— *Donation Bar* —

Call 724-1284 for Reservation
(A reservation made is a reservation charged for!)

PRICE: \$8.00 adults
\$4.00 under 12

AUGUST 2nd

7:00 p.m. at
V.F.W. HALL
Freedom Blvd.



Potpourri

Presented as submitted by
BABE BRAUTOVICH HILL

First off I want to say Hurry and get well Mary Gizdich you missed a real good time, the dinner and all was very good but the music really did it upright, thanks to Art Rodich, Sam Vudis, Joe Maticic, Michael Foster, and Charity Goodin who did some fantastic vocalizing, later in the evening Steve Zelac and John Biskup joined in for some great Jamming . . . Visitors attending from out of town Toni Rodich from Aliquippa Pa, Joann Cercone from San Jose, Theo and Val Rodich from Costa Mesa, from over the hill (So. Bay) Salih Zukich, Ibro Ferhat, Milan Popovich, Don Farcich, Nick Lazeneo (Hi!) M/M Vic Miloslavich and son Nick, John Pryor, A.J. Mazetis, M/M F. Wiczorek, M/M Mato Kulish, Millie Zanki, Clara Pervetic, M/M Vranjes, M/M Lukrich, M/M Soldo, M/M V. Deretich and Vido's mother Draga Deretich, Kevin Devery, M/M Jensen, E. Knego, B. Majerle, Ann Miljas, Ann Matson, Coxon, Odjak, Lettunich, Vlahutin, M/M Matt, M/M Ponza, M/M Siefke, M/M Ukestead . . . The Yugo/trip winner was George Pesut from San Jose, he was happier than a clam at high tide and besides it was his birthday what ever you plan to do George, ENJOY! Other winners were Nita Gizdich, John Lukrich, Helen Ukstead, Linda Jurickovich, and John Selak . . . My call to Jay Snyder on saturday paid off again (KGO radio) . . . There is a song book out named "Traditional Yugoslav Folk Songs" (Volum 1) 1900 - 1940 put out by Michael Foster and Joe Maticic Write to Michael Foster, 376 Spreading Oak Lane, Rancho Cordova, Ca. 95670, its full of oldies but goodies . . . Many thanks to Steve Knego for doing the raffle and his generous donation . . . Sasha, Mis, and Bryan Radich for helping wrap all the utensils, Marianne Hazdovac and Jelena Zanki for handing plates and napkins, Nevenka Radich made 100 prikle and Shirley and I didn't get even one, something is wrong when the help can't sneak even one . . . DON'T FORGET the mac/ chix dinner aug.2, call me for reservations (only 150) Santich will entertain . . . I have this recipe that I want you to try, its called "HOME HOOTCH"

12 oz. concentrat juice or pulp, fresh or frozen
1 pkg. dry yeast
5 cups sugar
1 gallon warm water
1 10¢ balloon
1 gallon jug

put concentrate, sugar, yeast and half of the warm water into a clean jug and shake well, then add the rest of the water and pull the balloon down over the neck of the jug (I saw "Seven Days in May" all about Russia, and they used a rubber glove) the balloon will stand up full of fermentation fumes, let it set in room temp, dark place until balloon falls over side of jug, strain and decanter. I started making this in 69 and it is great and you dont waste alot if you flunk, try it you'll like it !!! . . . Did you see Pete Derpich and Bob Zelendic in the paper, Hi !! . . . More familiar names and faces Irene Strazicich, Ann Backovich, Pat Solano Michael Solano, Susan Valdivia, Pete and Ann Cernokus, Tony Colendich, Stella Lucich, Ann Abate, Nick and Kate Derpich M/M Gulermovich, Brautovich, Lipanovich, Radovich, Luce Basor, Mary Biremis, M/M Bremis . . . I want to thank John Selak for playing his Lijerica while John Biskup and Luce Selak danced . . .

toodle . . . ooo

Now in Watsonville!

Payless for Carpets #3

(The name says it all)



1040 East Lake Avenue
in East Lake Village Shopping Center

722-7199

Andy and Pat Gulermovich, owners

DR. RONALD P. BROOKS (Taliyancich)

CHIROPRACTOR

Forty-One Carr Street
Watsonville, California 95076

728-1030

Miramar

of
Watsonville

LUNCH & DINNER
FOR YOUR DINING PLEASURE

WE FEATURE SEAFOOD

PLUS

HOME-COOKED SPECIALTIES

★ BANQUET FACILITIES

★ COCKTAIL LOUNGE

7 DAYS A WEEK

11:00 AM TO 11:00 PM

724-5153

COCKTAIL LOUNGE

724-9876

526 MAIN STREET

YACO

Members

Pete Derpich

Bob Zlendich



VESELI SELJACI NEWS

by Nancy Bjeletich

Fall seems right around the corner to members of the Veseli Seljaci, who are busy preparing for the 1987 Tamburitza Extravaganza to be held at the San Jose Hyatt Hotel October 8, 9 and 10th. Not only are most of us working on the Extravaganza Committee, but we have been busy planning the picnic for Sunday, October 11 to be held at Napredak Hall and picnic grounds. Many of the visiting orchestras will be there, so an abundance of great tambura music, food, dancing and refreshments are guaranteed. Shuttle busses will run from the hotels to the picnic grounds, so plan to stay for the festivities and prolong what promises to be a great weekend.

Our new cassette tape, the Veseli Seljaci 1987 Extravaganza edition, has just been completed and is now available. It features several of our very popular songs, such as "Nek Zivi Ljubav," the tamburitza answer to "We are the World." It is now on sale for \$8.00 plus \$1.00 for shipping and handling.

We also have 1987 Tamburitza Extravaganza T-shirts for sale. One features a picture of a Gedo sitting on a horse being led by a Baba. He is saying, "I'm takin' my zena to the Tamburitza Extravaganza." The other shirt has a picture of a '49er Gold Rush miner carrying tamburas. The logo says:

"California Gold Rush - 21st National Tamburitza Extravaganza." Both shirts are in California Gold with blue lettering and are \$10.00 each. They come in men's sizes S - M - L - XL. There is a \$1.00 shipping and handling charge.

You may order tapes or shirts by writing to:

Caroline Bahr
2737 La Salle Drive
Mountain View, CA 94940

Please make checks to: Veseli Seljaci.

The Veseli Seljaci welcomes all tambura lovers to San Jose on October 8, 9 and 10 for the 21st National Tamburitza Extravaganza. We hope that each and every one of you who attends has a wonderful time. When you see us at the hotel, stop and say hello. We want to personally wish you all welcome.



CROATIAN • SERBIAN • SLOVENE GENEALOGICAL SOCIETY
Trace your roots in Old Austria-Hungary • Yugoslavia • Bosnia • Dalmatia •
Hercegovina • Montenegro • Serbia • Macedonia • Croatia • Slovenia •
Slavonia • Vojvodina

\$15.00 Annual Dues

(415) 592-1190

Quarterly Bulletin

Send for free brochure - P.O. Box 1331, San Carlos, CA 94070



Quick Bits

by Suckaky Pete

OOPS - TYPO TIME: Caught a goof in this issue and it's not even all the way through the presses. On the cover the answer to last month's Kalifornski Kontest is given as Silj. The "l" of it is that the "l" of it should have been an "n." The correct I.D. is "Sinj." And here to tell you about that lovely little town is a Quick Bit item taken from "Treasures of Yugoslavia," the new book YACO has donated to the Watsonville Library.

Sinj

A small town near Split. The Sinj area was inhabited in the prehistoric age and according to an ancient inscription the Illyrian Ozniatae tribe had a fortified settlement here which in Roman times came to be called *Osinium*. In medieval times a fortress occupied the site, the centre of the Cetina district (*castrum Zyn*), the settlement of Cetina developing beneath it. From the late 12th century onwards the possession of various Croatian feudal families, in 1524 it was seized by the Turks who maintained control until 1686 when it was captured by the Venetians. At this juncture Cetina began to prosper, re-named in the mid-17th century Sinj, after the fortress above. The last Turkish siege, which was heroically repulsed, took place in 1715 and to commemorate the event every year a kind of jousting contest is held, the *Sinjska Alka*, as it is known.

The medieval pilgrim church of *Our Lady of Sinj* was destroyed by the Turks; reconstruction began in 1698, its present appearance dating from after 1769. The 18th-century *Franciscan monastery* possesses a Gothic chalice (1402), several baroque paintings and silver plate; also of interest are the archaeological and ethnographical exhibits connected with local history and regional customs. In 1965 an equestrian monument entitled *Alkar* was raised (by Stipe Sikirica) in the new part of town, and in nearby *Ruduš* stands a monument to patriots executed by the fascists in 1941 (by V. Bombardelli).

MIRAMAR BASH-full: Full was an understatement when friends and customers of the Miramar Grill (and bar) joined the Derpiches, Zelendiches, et al to share in the 40th Anniversary celebration. All three rooms of the Miramar were filled to capacity as all became one big happy family congratulating everyone, owners and employees, for giving this town so much great food and atmosphere for so many years. We'll try to fill you in next issue. For now - **CONGRATULATIONS, MIRAMAR GANG! and THANKS! Here's to another 40... and 40... and more!**

When you sail out of the Mediterranean into the Adriatic, the Gulf of Kotor (Boka Kotorska) opens out to your right.

Guarded by the high mountains, deeply intersected by the four bays of the Gulf, Boka Kotorska lent itself to settlement because of its calm waters and the fertile fields stretching along its eastern shores. The first traces of human habitation can be seen in the small drawings on the tall rocks which form a natural protection for the village of Lipci. These drawings depict hunting scenes with simplified sketches of five stags, a doe and hunters armed with spears. They are believed to have been made by prehistoric man 1500—2000 years B. C. in the metal age.

By its very position, the Gulf of Kotor was destined for a stormy history. Backed by Mts. Orjen (1895 m.) and Lovćen (1749 m.), it is located at the widest part of this sea (211 km. or 114 nautical miles). Directly behind the Verige strait — a narrow entrance 300 m. wide — the Gulf of Kotor more than satisfied all man's needs. Not surprisingly, then, history records domination for varying periods by no fewer than fifteen different nations over the Gulf.

This region preserves memories of the Illyrians with their dwellings and fortifications, the Greeks with their rich culture, and Roman military engineering skills, which were responsible for the Via Adriatica from Epidaurus (now Cavtat) to Scodra (Shkoder). The Early Christian period is marked by remains of basilicas confirming the density of population and flourishing trade.

The Slavs reached the Adriatic in the 6th and 7th centuries, settling the hinterland of the coastal towns, which turned to trade for their livelihood. Thus isolated, they were often obliged to pay

THE GULF

the Slav princes taxes destined for the coffers of the Byzantine emperors! The division of the Church into its Eastern and Western parts did not occur until the 11th century.

At this time, a cathedral was built in Kotor, the town located at the innermost point of the Gulf. On the same site, the magnificent cathedral dedicated to St. Tryphon (*Sveti Tripun*), the town's patron saint, was erected in 1166. The inhabitants of Kotor proudly point out that this building is 544 years older than St. Paul's in London, 460 years older than St. Peter's in Rome, 313 years older than Moscow's Church of the Ascension, and 69 years older than Notre Dame in Paris.

Constructed in the Romanesque style, it has two aisles and two high towers flanking an arched porch. After an earthquake in the 17th century, when the western end collapsed, it was rebuilt mainly in the Baroque manner, but with the addition of some Gothic elements.

The small but historically and architecturally important Church of St. Luke was raised 29 years later as a Romanesque basilica without aisles, many details of which — the dome, spatial arrangement, interior columns and arched vaults — recall the spirit of Byzantium.

During recent restoration work following the earthquake of 1979, which seriously damaged the entire old town of Kotor, frescoes were discovered in St. Luke's dating from the time of its construction. Executed in the classical Byzantine fashion, these

frescoes, extremely well-preserved in the west bay of the south wall, are the oldest wall-paintings in Boka Kotorska.

The present iconostasis (1647) has numerous interesting features, including the main icons of St. John the Baptist (16th century) and St. Luke (17th century) and a large cross of outstanding artistic value executed in 1709 by Dimitrije Daskal, founder of the famous Dimitrijević-Rafajlović school of icon-painters centred in the Gulf of Kotor. It was also responsible for the imperial doors of this iconostasis, and produced five generations of artists (eleven all told), who left behind thousands of icons and hundreds of altar screens, wood-carvings and frescoes — chiefly in the Boka Kotorska area.

In the 18th century, the small chapel of St. Spiridon was added to the north wall. Its beautiful iconostasis is unique among Orthodox churches, in having a single door — otherwise, the imperial doors of the iconostasis are always double.

St. Mary's in Kotor is another important church, for it was remodelled in 1221 after the Serbian monasteries of Studenica (this year celebrating its 800th anniversary) and Žiča (built 30 years later), which both exhibit Byzantine features.

On the façade of St. Paul's in Kotor (1263) there is an inscription dating from the reign of Uroš I Nemanjić. The Nemanjić family ruled Serbia from the second half of the 12th century and Uroš I, who reigned up to 1371, was the last emperor. Then, there is St. Clare's, whose library houses 20,000 books and 50 incunabula, the oldest printed books up to the end of the 15th century.

In fact, architectural features tell us of the rise and importance of the town of Kotor only from the 9th century onwards, when fortifications began to be built



*Silver reliquary in the shape of a Gothic church from Savina monastery.
Photo: D. Manolev*

OF KOTOR

By Ratko Mitrović

towards the coast. The fortified walls on St. John's hill above the town were constructed in the early Byzantine period, during the reign of Emperor Justinian (6th century), and were mainly located on the site of Illyrian fortifications.

The present-day bulwarks from the 16th and 17th centuries, up to 20 metres high and 10 metres wide, are broken only by the Sea Gate facing the coast, the River Gate towards Risan, and the Gurdić Gate towards Budva and Cetinje. The fortified walls of Kotor are an outstanding example of their type in Europe.

During the Illyrian and Roman periods and down to the 9th century, Boka Kotorska was called the Bay of Risan (Gr: Risonikós kólpos, Lat: Sinus Rhisonicus), after the town that was the last refuge of Illyrian Queen Teuta when fleeing the Romans and which later became a well-known Roman trading centre.

Even today in Risan — sited between Kotor and Herceg Novi — you can see 2nd-century Roman mosaics, rated among the most valuable monuments of their kind in Yugoslavia, which include the only figure of Hypnos (the Greek god of sleep).

The town of Herceg Novi, standing at the entrance to the Gulf of Kotor, was founded in 1382 on the orders of King Tvrtko, the most powerful ruler of the Bosnian Kotromanić dynasty, which held sway from 1322 to the mid-15th century. The town was established to oppose Dubrovnik's primacy in the production and sale of salt. It was first given the name of Sveti Stefan (St. Stephen), a name which Tvrtko I himself took at his coronation as king of Serbia and which had been borne by all rulers of the Serbian Nemanjić kingdom, part of which he had inherited by the sword. The people called it Novi (New Town), while the Herceg was added in

memory of Tvrtko's successor, Duke (Herceg) Stjepan Vukčić Kosača, to form the present name. The town developed so rapidly that the townspeople were already writing in the 15th century that it would become a great political and cultural centre and that its growing population threatened to outnumber that of Kotor and Dubrovnik!

Like Boka Kotorska, Herceg Novi frequently changed hands and enjoyed only brief periods of independence, since its strategic position acted like a magnet to would-be conquerors of the Gulf.

From the period of Turkish rule in these parts, 1482—1687, strong fortifications have survived around the Old Town, the most prominent being the Kanlikula (Bloody Tower), now transformed into a summer stage. Walls stretched westward from it towards the West Tower, dropping down to the Forte Mare (Sea Fort) on the coast (used today as a summer cinema) and running east, via a fortified gate and five bastions, to an outlying stronghold, the Citadela (Mezaluna).

The Španjola Fort above the town dates from the same period. Its name derives from the short time in 1538 when the Spaniards captured the town and rebuilt the damaged fortifications.

Herceg Novi was ruled for 110 years by the Venetians, before coming under Austrian control in 1797. Then it was taken over briefly by the French and Russians in turn, returning to Austrian hands until the creation of the Kingdom of Serbs, Croats and Slovenes (1918).

Since its birth, Herceg Novi has played an important part as a craft, maritime, shipbuilding and trade centre. The trade included slaves, for Herceg Novi was also a refuge of pirates! The town and its surroundings abounds in interesting buildings, including a number of churches. Most

notable among these are the partly preserved Pre-Romanesque churches from the 9th to 11th centuries, the church of the Virgin Mary at Bijela, raised on the foundations of a 12th-century basilica, and the church of SS Sergius and Bacchus in the village of Podi (late 15th century).

Savina monastery is an outstanding cultural and historical monument. It gained its name from the chapel of St. Sava, which stands on a hill just above the monastery buildings and the church and chapel of the Assumption built in the mid-15th century, though it may well be that the chapel was raised on the foundations of an 11th-century basilica.

Savina grew in importance in 1693 after the destruction of the Tvrdoš monastery. Fleeing from the Turks, the people and monks crossed into this region and began to amass what is today the richest church treasury.

The large church of the Assumption, built in the second half of the 18th century, combines features of Byzantine, Gothic, Renaissance and Baroque art.

The magnificent iconostasis is in the so-called "Oriental Baroque" style, with a Byzantine typology of its saint and Western decorative elements.

In the Old Town, attention focusses on the church of St. Jerome and the surrounding square, which was a busy social and administrative centre in the 17th century. Today, on the town's main square — Belavista — stands the church of St. Michael the Archangel (early 20th century), containing valuable icons, among them the priceless Italo-Cretan circular icon of St. Peter and Paul, a rarity in its style, shape and manner of execution.

from Yugoslav REVIEW
3 - 4 / 86

LUKE A. SCURICH

Representing

Watsonville Insurance Associates, Inc.



FOR ALL YOUR
INSURANCE NEEDS

Phone 408 722-3541

320 East Lake Ave.

Watsonville, CA 95076

YACO Member

SUPPORT YACO

REMEMBER TO SUPPORT OUR ADVERTISERS. WE APPRECIATE THEIR SUPPORT OF THE KALIFORNSKI. WHEN VISITING OUR ADVERTISERS, MENTION THAT YOU SAW THEIR AD IN THE KALIFORNSKI.



JOHN IVELICH
FREEDOM HEATING
Sheet Metal/Air Cond.
1939 FREEDOM BLVD.
FREEDOM, CA. 95019
408 724 8900
since 1939

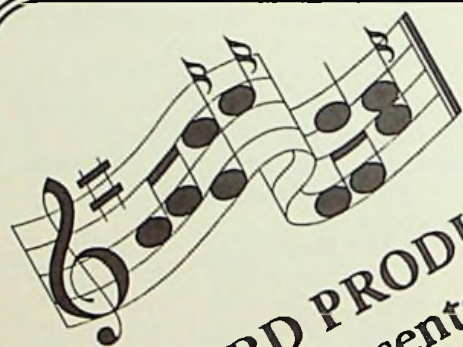


MARK F. KUSANOVICH
PATRICIA KUSANOVICH



*San Jose
Florist*

"CARRIAGE SQUARE"
1559 MERIDIAN AVE.
SAN JOSE, CALIF. 95125
(408) 269-9171



CONCORD PRODUCTIONS
presents
EXCELLENT
HOME VIDEOS
FROM
YUGOSLAVIA

YUGOSLAVIA'S
TOP STARS
in VHS's
featuring
Yugoslavia's
most popular
FOLK

—
POP

—
OLD COUNTRY
MUSIC

For Information contact Žak Alicajić — (415) 343-2773



ADRIATIC

WORLDWIDE TRAVEL

Airlines / Tours / Cruises / Trains / Hotel & Car Reservations

Monday - Friday 9 a.m. - 5 p.m.

976 East Lake Avenue

"East Lake Village"

Watsonville, CA 95076

728-7766



Steve & Joan Knego
owners
Jean Schmidt, mgr.
Lisa Muzzi
Ann Nanut

SUPPORT YACO

Remember to support our advertisers. We appreciate their support of the Kalifornski. When visiting our advertisers, mention that you saw their ad in the Kalifornski.

★ YUGO BANKA ★



JUGOBANKA
IS YOUR YUGOSLAV BANK IN THE U.S.A.

JUGOBANKA REPRESENTATIVE OFFICE IN LOS ANGELES CAN OPEN A PASSBOOK SAVING ACCOUNT FOR YOU IF YOU HAVE SAVINGS IN JUGOBANKA, OR WE CAN OPEN A TIME-DEPOSIT ACCOUNT FOR YOUR SAVING, IF YOU WISH.

AT YOUR JUGOBANKA REPRESENTATIVE OFFICE IN LOS ANGELES YOU CAN MAKE SAVINGS WITHDRAWALS AT ANY TIME FROM YOUR ACCOUNTS WITH ANY OF JUGOBANKA BASIC BANKS IN YUGOSLAVIA IF YOU HAVE A DAY-TO-DAY PASSBOOK ACCOUNT.

IF YOU DON'T HAVE AN ACCOUNT WITH JUGOBANKA, WE CAN BE STILL OF HELP: WE WILL MAKE YOUR MONEY TRANSFERS TO FRIENDS AND RELATIVES IN YUGOSLAVIA.

JUGOBANKA IS PLEASED TO LET YOU KNOW THAT THE INTERNATIONAL VISA CARD IS NOW AVAILABLE FOR ITS CUSTOMERS.

YOU CAN BUY "ZASTAVA AND "IDA-KIKINDA" ("OPEL") CARS, TRACTORS AND OTHER GOODS IN YUGOSLAVIA THROUGH JUGOBANKA.

FOR MORE INFORMATION REGARDING OUR SERVICES, PLEASE CALL:

JUGOBANKA
REPRESENTATIVE OFFICE
3440 WILSHIRE BLVD., SUITE 1206
LOS ANGELES, CA 90010
TELEPHONE: 213/383-3384
213/383-3385

"WELCOME TO JUGOBANKA"

FOR SALE

FOR SALE IN BEAUTIFUL CAVTAT, YUGOSLAVIA 450 METRE LOT WITH PERMIT TO BUILD - FRAME AND BASEMENT COMPLETED - OTHER OWNER HOUSE COMPLETED WITH COMMON WALL ALREADY CONSTRUCTED AND JOINED TO COMPLETED FRAME AND BASEMENT. LOCATED ON RIGHT SIDE OF SCHOOL AS YOU ENTER CAVTAT. NEW SETTLEMENT WITH CITY DESIGNED STREETS AND NAMED "RAJKOV DOL" ON THE CITY PLAN. FOR MORE INFORMATION PLEASE CONTACT:

MR BRANKO LJUBOJEVIC
2225 SYCAMORE COURT
LOS ALTOS CA 94022
(415) 969-1425

Yugoslav Radio Hour

REMEMBER to listen to the YUGOSLAV RADIO HOUR every Sunday at 9:35 a.m. on radio station KOMY, 1340 on the dial.

ANDY & ANN SOLDI are your hosts and bring you the finest in old favorites as well as the very latest music from Yugoslavia. They will be happy to play any special requests you might ask for whether it be for birthday, anniversary, or for any special announcement.



JOIN OUR FAMILY OF SATISFIED CUSTOMERS

MARTIN'S PAINTING
License No. 476549
MARTIN LASICH
214 Prospect, Watsonville, CA
(408) 728-3505 after 6 p.m.
or 722-1589

NEW

NEW

NEW



YUGOSLAV AIRLINES

INTRODUCES

DIRECT SCHEDULED SERVICE WITH DC-10

Between:

LOS ANGELES and YUGOSLAVIA

STARTING MAY 2, 1987

JAT — First and the only direct airline from the West Coast

JAT — The only airline that can take you from the USA to 18 Yugoslav cities

JAT — The only airline between the USA and Yugoslavia that does not charge its passengers for inflight drinks (must be over 21) and headsets

JAT — The only airline that flies wide-body jets between the USA and Yugoslavia

JAT — The lowest fares between the USA and Yugoslavia. Our fares from Los Angeles start from \$753.00 for a round trip ticket

JAT — The only airline that speaks your language

JAT — The only airline you should fly to Yugoslavia

For further information, please see your travel agent or contact us at:

(213) 388-0379

YUGOSLAV AIRLINES
3440 Wilshire Blvd., #1203
Los Angeles, CA 90010

JOIN US TODAY

YACO was established in 1979 as a non-profit club without political or religious ties for the sole purpose of bringing together Yugoslavs and other interested persons to make known and to preserve our Slavic heritage. We are proud that among our membership we have families and individuals whose roots represent each region of present-day Yugoslavia, as well as non-slavic members who support the club's goals.

A year-around series of programs and events has proven an enjoyable way for YACO to provide its focus on Slavic heritage. Such activities include picnics, lectures and slide presentations on Yugoslavia and its historic culture, plus potluck and sit-down dinners. We also publish a monthly newsletter, THE KALIFORNSKI, full of interesting articles, recipes, and news of our area's Yugoslav community.

Our meetings (the first Sunday of each month) may include a potluck, special dinner, films, dancing, and raffles, plus we hold an annual July barbeque.

Won't you accept our invitation to join us? We're sure you'll soon find YACO to be one of your favorite clubs.

Our dues are as follows:

Single membership \$12
Family membership \$18

MEMBERSHIP APPLICATION

Name: _____ Birth date: _____
Husband: _____
Wife: _____
Address: _____
Phone number: _____
Interests: _____

Yugoslav Background: _____

Children under 18 included in Family Membership: _____

ATTENTION:

THE KALIFORNSKI is your publication. If there is anything in particular that you would like to see in any future issues, please don't hesitate to contact us. If you have any subjects relating to Yugoslav heritage or about Yugoslavs, here or abroad, that you would like to share or see published in this newsletter, please let us know. We would appreciate your input in publishing this newsletter each month. If you have any questions or suggestions, please contact us:

Dale Skillicorn and
Janet (Pelich) Justus-Skillicorn
c/o Rapid Offset Printing
22 East Lake Avenue
Watsonville, CA 95076
(408) 724-2900

SUGGESTED TOPICS:

1. Trips by YACO members
2. Visitors from the Old Country
3. Newspaper or magazine articles about Yugoslavia or Yugoslavs, local or abroad
4. Weddings, anniversaries, graduations, birth announcements, or special celebrations by YACO members
5. Civic or cultural contributions by Yugoslavs
6. Yugoslav recipes
7. Yugoslav songs, poetry or stories
8. Special family traditions for holidays, etc.
9. Yugoslav stories for children
10. Anything you think might be of interest to YACO members

NEW DEADLINE

A new DEADLINE has been set for the 10th of each month so that we might get the paper out even earlier. It seems that our members out of Watsonville are not receiving their KALIFORNSKI early enough to plan on attending any of our programs. Members in Watsonville receive their copies at least two days after mailing so it seems to be a problem with a hold up at the post office. If I don't have the information in time, I will not be able to publish it until the next issue. REMEMBER to send me any information by the 10th of each month.

OFFICERS

President:

RON HILL724-1284

Vice President:

GEORGE JURICKOVICH722-4444

Secretary:

EMME COLENDICH724-6986

Treasurer/Financial Secretary:

CAROLE GOSPODNETICH724-7652

Publicity Director:

No Paper?

If someone you know is not receiving the KALIFORNSKI, please let us know. We publish this for you, the membership, and would like each of you to have the opportunity to keep in touch with YACO. Contact us at Rapid Offset Printing, 22 East Lake Avenue, Watsonville, CA 95076 - (408) 724-2900.

Dale Skillicorn and Janet (Pelich) Justus-Skillicorn

CALENDAR

AUGUST 2

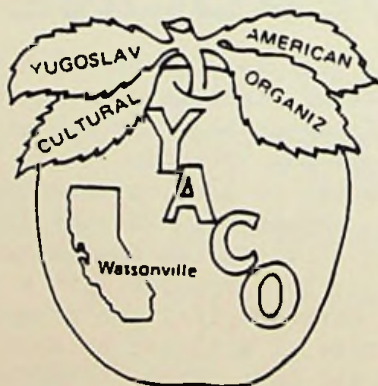
Meeting (6p.m.) V.F.W. Hall
Macaroni & B-B-Q Chicken Dinner
 Reservations Only, 150 tickets.
 \$8 adults, \$4 children
 Music: Martin Santich

- Sep. 6 Meeting (7pm) Entry for Apple Annual Parade, Food Booth Sept. 27th. Nomination Comm. V.F.W. Hall.
- Oct. 4 Yugo-Fest - time & place to be announced.
- Nov. 1 Meeting (7pm) Election of Officers. Refreshments, Program. V.F.W. Hall.
- Dec. 6 Christmas Dinner (6pm) Reservations only, 150 tickets. Roast Pork, Potatoes, Onions, and all the trimmings. \$10 adults, \$5 children. Martin Santich.



YUGOSLAV-AMERICAN CULTURAL ORGANIZATION, INC.

P.O. Box 226
 Watsonville, CA. 95077



Non-Profit Org.
 U.S. Postage

PAID

Permit No. 353
 Watsonville
 CA 95077

Ann Backovich
 21 Jefferson St.
 Watsonville, Ca. 95076

ADDRESS CORRECTION REQUESTED

KALIFORNSKI